

COLLEZIONE
DELLE MIGLIORI OPERE SCRITTE
IN DIALETTO VENEZIANO

VOLUME V.

DITIRAMBI

D I

DIVERSI AUTORI

VOLUME QUINTO

VENEZIA

AL NEGOZIO DI LIBRI ALL'APOLLO

M. DCCC. XVII.

Dalla Tipografia di Alvisopoli

Ital 6846.1

EL VIN FRIULARO

DE BAGNOLI

D · I · T · I · R · A · M · B · O

DI ANDREA PASTÒ

EL VIN FRIULARO

DITIRAMBO

Fra tante bele cosse
Che natura al mortal despenza e dona,
La prima, la maggior, la più ecelente,
Che non la cede a gnente,
E che superba va per ogni logo,
Perchè tuti la vol, tuti la brama,
Onorada da tuti
Qual celeste regalo soprafin,
Che'l cuor uman consola,
Son certo, nè m' ingano, lu xe'l Vin:
Si, xe'l Vin quel dolce netare,
Che consola, che dileta,
Quela zogia predileta,
Che brillante fa ogni cuor.
Lu xe'l fonte d' ogni giubilo,
De la pase e l' armonia;
Ogni mal lu para via,
Lu bandisse ogni timor.
Ma fra i Vini el più stimabile,
El più bon, el più perfeto

• Xe sto caro Vin amabile ;
Sto Friularo benedeto (*).

Lu ga i gusti più stupendi,
Tuti i odor più sontuosi;
No ga Vini el Benintendi (**)
Del Friularo più preziosi.

Viva sempre la memoria
Del famoso Giulio Cesare,
Che à portà sto Vin in Udene
Da paesi lontanissimi:
Vin che dopo molti secoli
Trasportà da man benefica
In sto nostro clima docile,
In sta tera cussì fertile,
Xe riussio, secondo mi,
El più bon dei nostri di.

Su via donca alegramente,
Tuti toga el goto in man,
E bevemo fin doman
De sto Vin cussì ecelente:
Su via tuti alegramente.

Vegna in qua bozze e bozzoni,
Ingistare e botiglioni,
Canevete e bariloti,

(*) *Vino nero e squisilissimo, che si raccoglie in Bagnoli, Villa del Territorio Padovano, dove la nobile Famiglia Vidmann ha porzione delle sue rendite.*

(**) *Mercatante di Vini Forestieri in Venezia.*

Zuche , fiaschi, squele e goti ;
 Vegna pur sechi e mastei .
 Vegna bote e caratei ,
 Damigiane e madalene
 De Friularo tute piene ,
 E bevemo ,
 E trinchemo ,
 Tracanemo
 Sto bel sangue vegetabile ;
 Sto prezioso oro potabile .

Benedeto !

Che diletto ,
 Che piacer ! mo che gran gusto
 Che mi provo co te gusto !
 Co te gusto , caro ben ,
 D'alegrezza mi son pien ;
 Co te bevo mi me sento
 Tuto giubilo e contento .

Guai se fusse una dona ... pofardìa !

Digo la verità , no conto frotole ,
 Per bever de sto Vin mi ghe daria
 La scufia, el busto, el capotin, le cotole .

Bastonà ,

Sculazzà ,

Morsegà

Da una vechia senza un dente ,
 Più rabiosa d' un serpente
 Sia colù che no 'l ghe piase ,

E la pase e 'l dolce giubilo

Vaga lonzi dal so cuor ;

Ma indorà

Carezzà ,

Cocolà

Da una cara gnognoleta

De sto amigo amiga streta

Sia colù , che sempre colo

Da la sera a la matina

Xe più duro del biscoto ,

Xe più negro d' una tina ,

Sia colù , che ghe ne ingiote

In t' un ano diese bote .

Diese bote ! xe anca poco ,

O parlà cussì da aloco ;

Mi le bevo in manco assae .

Se vedessi che trincae !

E po , gnente , steme atenti ,

Se volè restar contenti .

Za 'l Friularo xe 'l più bon ,

E lu solo porta el vanto ;

Ma , benchè el me piase lanto ,

In mancanza de sto Vin

No refudo el bon Corbin ,

El Gropelo . . ,

Ma bel belo ,

Co no 'l xe più che dolzon .

La roba dolce me fa mal de stomego ,

La me sgionfa el bonigolo ;
 La me desmissia i flati ,
 Me par de aver in panza cento gati .
 Son pezo de le femene ,
 De le ragazze isteriche ,
 Son debole de stomego ,
 De fibra cussl languida ,
 Che un pero , un pomo , un persego ,
 Un figo , meza nespola
 Me fa vengir el spasemo ,
 El biro , le vertiginì ,
 Col resto dei so diambèrni ,
 Nè trovo altro rimedio
 A tuti sti desordeni ,
 Che un fiasco de sto Vin benedetissimo ;
 Che me remete in stato perfetissimo .
 Imparè , Done mie care ,
 A conosser sto liquor ,
 E no siè più tanto avare
 A lodarlo e farghe onor .
 Savè pur a quanti incomodi
 Zorno e note andè sogete :
 Convulsion stramaledete ,
 Cento specie de dolori ,
 Svanimenti , bati cuori ,
 Stomegane , e ... che soi mi ?
 De sti mali in sto bocal
 Gh' è 'l remedio general .

Gh' è 'l remedio general;
 Gh' è 'l cordial el più potente;
 Gh' è la droga più valente,
 La più rara decozion,
 La più scielta confezion,
 L' elisir el più divin...
 A le curte, gh' è sto Vin.

Mo, no xelo un gusto mato
 A svodar sti bozzoncini?
 Via de qua sti gotesini;
 Sti cosseti da Moscato:
 Questa è roba da amalai;
 Mi per mi no i toco mai,
 Bevo sempre col bocai,
 E mai mal, e mai dolori...
 Sì, Signori, domandèlo,
 Sempre belo come un fior
 Me mantegno,
 Me sostegno
 Tuto spirito e vigor.

Cossa feu che no bevè?
 Sì a la fè che vago in colera!
 Via, sentilo co prezioso,
 Co odoroso!
 No gh' è gnente che ghe possa;
 Anca el Cipro xe gustoso,
 Ma el me fa la lengua grossa.
 Bevè pur la Malvasia,

Mi la go per porcaria .
 El xe assae megio del perfeto Scopulo ,
 Del Alicante, del Moscato fin ,
 Del Santo , del Braganze , d' ogni Vin .
 Lo digo francamente *coram populo* : .
 Lu xe 'l Re de tuti i Vini ,
 Dei Liquori soprafini .

Via de qua Montepulciano ;
 Che se 'l beva tuto Baco ,
 El xe giusto el so macaco
 Del Friularo che ga un ano .
 Che Canarie ! che Tocai !
 No i val gnanca i so pecai .
 I me fa vegnir la rogna
 Co i me nomina el Borgogna ,
 El Reno , el Palma , el Visnà ,
 El Sanremo , el Ratafià ;
 El Clareto , el Sanloran ,
 El Madera , el Frontignan ,
 El ... diavolo , che i strangola !
 Butèli in te la zangola .

Andaria po' zo dei bazari
 Co i vien via co 'l so Vermute :
 No gh' è Roba più antipatica ,
 Più contraria a la salute .

Questo , questo xe quel balsamo ;
 Che fortifica ogni stomego ,
 Che fa far la dieta ai Medici ,

E falir le Spiciarie
 Co le so potachiarie ...
 Ma tasè, che gh'è un remedio ;
 Che no posso disprezzarvelo ;
 Questo xe 'l Cremor de tartaro .
 Mi per altro mai nol dopero ;
 Ma sapiè , che sior Domenegò ,
 El me caro cugnadin ,
 M' à zurà *perdio bachissimo* ,
 Che'l xe un sal cavà dal Vin .
 Oe , disè , quel Vin negron
 Xelo fursi del Stradon (*) ?
 Sì , per dia ! l'è lu , l'è lu ;
 Sielo tanto ben vegnù !
 Xe cent' ani che l' aspeto ...
 Benedeto ,
 Benedeto ,
 Benedeto
 Ti , e la mama che t' à fato !
 Mi son mato per sto Vin :
 Coresin , vien qua , vien qua ...
 Sì , caro , sì ,
 Sì , fra ti e mi
 Feghimo un prindese
 Stracordialissimo

(*) Pezzo di Terreno dalla sua figura così nominato ,
 che produce il Friularo dell'ultima perfezione .

A l'umanissima,
 Veneratissima
 PARONA amabile.

Illustre DONA (*), onor del vostro Sesso,
 D'ogni grazia e virtù gentil modello,
 Ve sia propizio el Ciel, quel Ciel istesso
 Che v'ha donà quel cuor che è tanto belò,
 Quel Ciel che a Vu soleta v'ha concesso
 El più caro, adorabile PUTELO,
 Quel Ciel... ma, oh dio! bisogneria dir tanto
 Che mai se feniria: bevemo intanto.

Su via bevemolo,
 E a son de piferi,
 Trombete e flauti;
 Tamburi e timpani;
 Chitare e cimbani,
 Lironi e gnacare,
 Su via onoremolo,
 Imortalemolo,
 E pieni de alegrrezza e de morbin
 Cighemo tuti: viva sto bon Vin.

Viva, viva i me PARONÏ,
 Cavalieri splendidissimi,
 E i PARENTI nobilissimi
 De sta CASA Ecelentissima;
 Ma i xe tanti, e tanto i merita,

(*) *La Nob. Donna Elisabetta Duodo Cont. Vidmann.*

Che fra Lori e i so' gran meriti,
 Se volesse nominarveli,
 Resteria senza polmoni:
 Viva tuti i me PARONI.

Viva, viva i Veneziani,
 I me cari Patrioti
 Grandi e piccoli,
 Vechi e zoveni,
 Done e Omeni,
 Zentilomeni,
 Galantomeni (*),
 Poveromeni,
 Castelani e Nicoloti (**);
 Viva tuti i Veneziani,
 I me cari Patrioti.

Via de qua malinconia,
 Bruta striga, va pur via:
 Se me casca adosso el mondo
 Mi, fradei, no me confondo;
 E co un goto de sto Vin,
 Sfido el diambarne e'l destin.
 Co sto Vin xe puro e mero,
 Col xe fato a tempo giusto,
 El riesse tanto fiero,

(*) Voce che in Venezia nota il ceto medio.

(**) Il Pòpolo di Venezia suole dividersi in due corpi,
 quello de' Castellani, abitanti nel sestiere di Castello, e
 quello de' Nicolotti abitanti in quello di S. Niccolò.

Cussì negro e pien de gusto ;
 Che co' l bevo vago in estasi ,
 E me sento tuto , tuto
 Bisegar , ma dapertuto ,
 Da quel so potente spirito ,
 Che a le volte infin m' ispirito .

A Bagnoli , a Bagnoli , carissimi ,
 Da sto Vin che fa tanti miracoli ,
 A Bagnoli , Poeti fredissimi ,
 Se volè deventar tanti oracoli .
 Qua gh'è'l Monte , gh'è'l Fonte , gh'è Apolo ,
 Gh'è'l Liquor , gh'è le Muse , gh'è l' Estro :
 Sto bon Vin , sto bon Vin lu xe'l solo ,
 Che ai bravazzi pol far da maestro .
 A Bagnoli , a Bagnoli v' aspeto
 Da sta fama che infama ogni peto .

Vegna , vegna anca i più fervidi ,
 Vegna i Cigni canorissimi ,
 I Poetoni , i primi Doti ,
 Anca vu , sior CESAROTTI ;
 Che a sta Fonte .
 No sdegni de acostarse el PINDEMONTI .
 Me dirè mo a cossa far ,
 Se savè cussì cantar ?
 A tastar sto bon liquor ,
 A impenirve del so ardor ,
 A compor una Bacheide
 Più sublime de l' Eneide .

Che se ancuo i ve crede OMZNO
 Vivo e vero,
 Co in sto Pindo vu sarè ;
 E che indosso gavarè
 No chitare , no lironi ,
 Ma do grossi e bei fiasconi ;
 Uno in panza e l' altro al colo ,
 Sarè alora el vero APOLO .

Pare Bepo (*), pare , sana ,
 Via , mainè quella Tartana ,
 Voltè bordo , e vegni a tera ;
 Ma vegni col vostro BACO ,
 Che za credo stufo e straco
 De far guera in mezo al mar :
 Via , vegnilo a restorar .
 Varenta vu che al son de sto bocai
 Ghe torna tuti i spiriti a capitolo ,
 E dopo aver bevuo tre quatro sessole
 De sto Vinon che 'l centopezzi imbalsema ;
 El ghe reniova un prendese badial
 Al vostro Abate COSTA inanzolao ,
 Che anca da mi de cuor xe saludao . . .

Cossa xe ? corte bandia !
 No voi gnente , portè via . . .
 Pan de Spagna ? diomelibera !

(*) Il Dottore Giuseppe Menegazzi amico dell' Autore , alludendo al suo Ditirambo il Bacco in Mare .

No dasseno, Paroncina,
 No magno gnanca late de galina:
 Piutosto, se la vol, tratandose de ela,
 Mi buto via sto goto, e bevo co la squela:

La gran rabia che mi provo
 Co m' incontro in quei magnoni,
 Che destermna i caponi,
 Le dindiete e i colombini,
 E che sorbe come un vovo
 I bodini,
 I tortioni e le rosae,
 E po dopo ste magnaie,
 Au mai visto i oseleti?

Sti lovoni
 Sfondradoni
 Beve el Vin cussi a sorseti.
 Vedeu mi? con un crostin
 Sugo un sechio de sto Vin,
 De sta cara perla d' oro,
 De sto brodo da restoro.

Ghe darave de le scopole
 A quei cani
 De vilani
 Che ghe missia drento l' aqua.
 Maledeto el Vin agnatico,
 E i sassini che lo in aqua!
 Mi lo vogio sempre puro,
 Sempre grosso, sempre duro.

Che 'l se taglia col cortelo:
 Co 'l xe cussi mi svodo el caratele.
 L' aqua, come savè, marcisse i pali,
 La porta mile dani a la salute;
 La fa che chi la beve vegna zali;
 Che meta suso panza anca le pute:
 Va pur via,
 Zogia mia,
 Va dal caro PIZANELLI;
 Va pur da mio compare BONICELLI:
 Se languisse,
 Se sbasisse da la sè,
 No ghe meto suso el naso:
 La go in odio, no gh'è caso...
 Cossa? l' aque medicate!
 Siori sì, giusto a proposito
 Per lavarse le culate.
 Bevè pur l' aqua de Gila,
 De Nocèra, de la Vila,
 De la Brandola, del Sasso
 Se volè andar tuti a spasso,
 Bevè quella a Recoaro,
 Quela... quela... quela, un corno:
 Me fe andar la testa a torno.
 Bevè questo, questo, questo,
 Sto Friularo,
 Marmotoni!
 Ve daria dei pizzegoni.

Su, da bravi, alegramente:
 Tutì toga el goto in man;
 E bevemo fin doman
 De sto Vin cussi ecelente:
 Su via tuti alegramente.
 Vaga pur l'amor al diavolo;
 Che son stufo de quel piavolo:
 Oh donete mie carete,
 Madamine sveltoline,
 Zogie bele, furbarele,
 Studiè pur quanto volè;
 Che mai più no me cuchè.
 Ridè,
 Cantè;
 Balè,
 Pianzè,
 Sustè,
 Smaniè;
 Mai più, mai più, mai più no me cuchè.
 Andè pur dai vostri amanti
 Spasemanti, deliranti,
 Da quei cari polastroni
 Semplizzoni, balordoni;
 Che per mi go bu'l bisogno;
 Co ghe penso me vergogno.
M' emè vu, Madam? - Uì,
Uì, mon ser, ze mur pur vu.
 Domandème un poco a mi

Sior cucheto de *Monsù*.

Viva, viva la mia Nina

Frescolina,

Tondolina.

Viva, viva quel bochin

Stretolin,

Quel lavreto cremesin.

Restaressi,

Stupiressi

Se vedessi

Quanto ben me vol custia.

Ma chi xe sta cara fia?

Che curiose! le gran femene!

Una bela damigiana,

Che con mi fa sempre nana.

Che ricchezze!

Che grandezze!

Mo, che onori!

Via cavève, cari siori;

Queste xe minchionarie:

No ghe dago un gotesin

De sto Vin

Per disdoto monarchie.

Quanto è bella la Virtù!

Sì, n'è vero? cari vu!

No gh'è i pezo dei virtuosii

I ga tuti i mali cronici,

I xe tuti malinconici.

Panzarini;
 Del color dei canarini;
 E per causa de sti incomodi
 I riesse fastidiosi,
 Despetosi,
 Tarocni,
 Litigoni,
 Tuti, tuti malsestoni.
 Vedeu mi, che mai no studio
 Che su 'l libro del bocai,
 Se son rosso come un gambaro,
 Se con tuti son genial?

Via da bravi tremo su:

Gran piaser che dà costù!
 Che comedie?
 Che tragedie?
 Che spettacoli?
 Che festini?
 Che casini?
 Che delizie?
 Che Brenta (*)? che Stra (**)?
 Che Padoa? che Pra (***)? . .

(*) S' intende il solo braccio del fiume Brenta che offre un amenissimo tragitto da Padova alle Venete Lagune.

(**) Paese lungo gli argini della Brenta, corredato dalla deliziosissima Villa Reale.

(***) El Pra de la Vale. Vastissima piazza di Padova, luogo una volta fangoso ed impraticabile, disegnato poi, e ridotto magnifico e ameno.

Alto qua .
 So anca mi che 'l xe magnifico ,
 E che Padoa ga rason
 De tegnir se tanto in bon .
 Viva pure el gran talento ,
 El bel GENIO ,
 Che à dà moto a quel portento (*) ;
 Ma a parlarve schieto e neto ,
 Anca el Pra ga el so difeto .
 Sì , Signori ,
 Sì , Signori ,
 Ghe voleva dei fiasconi ,
 Dei pistonì ,
 Dei piloni
 Tuti pieni de sto Vin ;
 Ben disposti fra le statue
 Come i vasi d' un zardin .
 Dìesè bote per canton
 Messe in forma de piramide ,
 Che formasse quatro guglie
 Superbissime ,
 Modernissime ;
 E in tel mezo un gran tinazzo
 De l' altezza d' un palazzo ,
 Che portasse un stèndardon ,

(*) *Ad Andrea Memmo nobile Patrizio Veneto deesi
 il primo pensiero dell' attuale costruzione del Prato della
 Valle.*

Dove fusse scritto a pegola
 Con carateri da fabrica:
 VEGNA QUA CHI VOL VIN BON.
 Pofardia, che bel spelacolo!
 Sentiressi che gran strepito,
 Che farave un mar de popolo
 Co i so viva festosissimi!
 Vederessi che concorso!
 Altro che Fantini e Corso!

Deme, deme quel fiascon:
 El me par sempre più bon...
 Oh, cospeto, l'ò svodàt
 Vegna un altro, vegna in qua.
 Vegna, vegna... maledeti!
 Anca qua portè i Fogieti?
 I me fa vegnir i grizzoli;
 No gh'è i soldi più strupiai;
 No i discore che de guai,
 Che de bombe e de canoni,
 Che de morti e de ferii...
 Vostro dano, i mè minchioni;
 No i me cuca minga mi.
 Andè pur, andè a la guera,
 Fève pur tagiar a pezzi,
 Che mi salvo el centopezzi
 A l'onor de sta bandiera.
 Qua cervele,
 Là buèle,

Gambe e brazzi va a le stele!

Canonae,

Schiopetae,

Sabolae...

Mi no voi ste baronae.

Vedeu là quel caratelo?

Que'lo xe 'l mio Colonelo;

Quele zuche e quei bocai?

Quei xe tuti i me Oficiai.

Quele tazze e quei fiascheti?

Le me spade e i me moscheti;

Nè per mi ghe xe botin

Più prezioso de sto Vin.

Vardèlo,

Nasèlo,

Gustèlo

Provèlo d' inverno, d' istà,

Bevèlo scaldà,

Bevèlo giazza,

Che sempre el troverè una rarità.

Dolce amigo, vien qua dame un baso...

Mo che odor che rapisse ogni naso!

Che cimozza che l' ochio consola!

Mo che godi col toca la gola!

Altrochè ciocolata e caffè,

Che sorbeli, che ponchi, che tè!

No gh' è gnente che sia più perfeto;

Che me daga più gusto e diletto.

Sto fiaschetto xe un intrigo ;
 Quela zuca , caro amigo , ...
 Cossa feu ?
 Cossa diavolo me deu !
 No v' oi dito el bariloto ? ...
 Sì , per crispo , che 'l xe coto !
 Tanto fa che vaga mi ...
 Pofardi ? chi l' à svodà ?
 Zito , zito che ò fala ;
 El xe pien , incoconà .
 Panza mia , no te far star ,
 Che l' avemo da svodar :
 Su per un ,
 Su per do ,
 Su per tre ,
 Su su ve ,
 Bravo su !
 Su , su , su ...
 Maledeta camisiola ...
 Mola , mola ,
 Tagia , mola ,
 Che 'l me vien su per la gola ...
 Ah Natura troppo stitica ,
 Perchè farne un solo stomago ,
 Un gargato cussi piccolo ?
 Mo perchè , perchè nò farmene
 Diese almanco , almanco quindese ,
 Lenghi e larghi come l' Adese ,

Per trincar come un diluvio;
 Tracagnar come un demonio,
 Impenirme come un diavolo
 De sto Vin saporitissimo,
 Squisitissimo,
 Arcistupendonazzissimo?

Ma , cospeto, xe un gran caldo!
 Uh! che caldo, caldo, caldo!
 Che siroco! vita mia,
 Va pur là, va via, va via,
 Beverò debò-bo-boto:
 Dove xe 'l mio bariloto?
 Saldì, saldi, casco, casco!...
 Ve sugheu tuto quel fiasco?
 Dè qua anca a mi,
 Che go una sè!...
 Butè, butè,
 Svodè, impenì,
 Cussi, cussi...
 No più, no più,
 Tolèlo vu...
 De qua, de qua,
 Per carità!
 Che go el palà
 Seco, brusà.

Voi trincar come un Todesco
 De sto Vin stupendo e fresco
 Fin che vivo e che go fià,

Fin che in panza me ne sta .

Star Tais? far trinch, trinch -

Star home de Ghermaine?

Zu trinch, trinch vaine.

Se calantome star,

Zu trinch, trinch, trinch,

Melie custe no provar.

Trinchèn, trinchèn de pone Friulach;

Cent mile pocal, nit imbriach.

Ola ... o ...

Ola ... o ...

Ola, oe, no toco tera!

Vago, svolo, vago in aria,

Presto, presto, sera, sera,

Sera, sera quei balconi,

Che no vaga cussi a svolo,

Cussi solo,

Fra le nuvole,

Dove nasse i lampi e i toni.

Sera, sera ...

Fra le nuvole ...

Lampi e toni ...

Cussi solo ...

Sera, sera ...

Cussi a svolo ...

Quei balconi...

Venga Vin, per carità,

Che la testa via me va.

Gnente, gnente ,
 Alegramente :
 Ogni mal me xe passà .
 Benedeto sto bon Vin ,
 Che consola el coresin !

Vreman trè bon !

*Alon, alon ,
 Alon, Monsù ,
 Che fet vu ,
 Che no bevè ,
 A la santè*

De tuti nu ?

Alon, bevon, trincon, finchè crepon :

Oimeì ! cossa mai xe ?

Vardè, vardè, vardè,
 La sala s' à imbriagà !
 La va de qua e de là ! ...
 Camina anca i taolini ,
 I quadri e i càreghini ! ...
 Agiuto, agiuto, agiuto,
 Vardè, camina tuto !
 O dio, o dio, o dio ,
 El mondo xe fenio !
 Per mi digo de sì ...
 Tegni, tegni, tegni ...
 Tegnime, cari vu ,
 No posso star più su ...
 La tera tremola !

**I travi bagola !
I veri scricola !
I muri screcola !
Tuto precipita !
Portème in caneva.**

VOCABOLARIO

Del Zergli Veneziani meno noti.

Andar zo dei bazari	Meltersi grandemente in cel- lera
Badial	Squisito
Bago lar	Traballare
Baronae	Bricconate
Biro	Specie di convulsione
Bisegar	Ricercare
Bonigole	Ombelico
Butar	Votare
Canevete	Custodie di legno per le bocce
Caratelo	Botticella
Careghini	Seggiolini
Centopezzi	Ventraja
Cimozza	Spuma del Vino
Cocolar	Migliorativo di accarezzare
Cotola	Gonnella
Cucar	Cogliere, corbellare
Damigiare	Gran faschi di vetro impa- gliati
Desmissiar	Risvegliare
Dindiete	Gallinacci teneri
Frotole	Baje
Gnognoleta	Ragazza amabile
Grizzoli	Brividi, il freddo della febbre
Godi	Piacere vivo

Incoconà	Estremamente pieno
Late de galina	Cosa squisitissima
Macaco	Specie di scimia
Madalene	Boccalacci
Malsestoni	Sguajati
Missiar	Mescolare
Molar	Sciorre
Panzarini	Panciuti
Pare, sana	Salute, amico; frase marli- neresca
Pizzeghoni	Pizzicotti
Potachiaric	Sporcizie
Rosae	Piati di latte coll' uova
Sbasir	Morire
Scopole	Busse che si danno sul capo colle mani.
Screcolar	Far cre, chrecch
Sricolar	Far cri, cricch
Sessola	Picciola pala di legno fatta per asciugare dall' acqua il fondo delle barche. I Marinai se ne servono per bere in mancanza di tazza.
Squele	Ciotole
Strucar	Bere ingordamente
Sustar	Dolersi
Varenta vu	Così Dio vi salvi
Zangola	Seggetta.

LA POLENTA
SCHERZO DITIRAMBICO
DELL' AUTORE STESSO
DEL VIN FRIULARO

LA POLENTA

Ben venuti , ben venuti ,
Via , da bravi , le se senta ,
Le se comoda qua tuti
Che xe ora de Polenta :
Disnaremo qua in cusina ;
Za le vede che zogielo !
Co mi go la Polentina
Questo è sempre el mio tinelo .
Ma , le prego , un momentin .
Oe , Tonin , fala in fete
Sutilete ,
E impenissi la licarda ...
Varda , vardà ,
Che quel stizzo fa del fumo
Sì , per dia , che me consumo
A insegnarghe a ste marmote ! ...
Quele quagie no xe cote ;
Quela bampa no laora ...
La me 'l creda , Siora Dora ,
I me fa deventar mato ! ...
Parè via de qua sto galo ;
Sul fogher no voggio intrighi ;

Onzè ben quei becafighi;
 Tirè zo quele briziole;
 Deme in qua le cazzariole...
 Mo che odori che consola!
 Portè in tola, portè in tola...
Cossa fastu? per pietà!...
 Fame dir de le resie!
 Te l'ò dito, ti lo sa
 Che no voggio scalcarle...
Tropa roba? cossa disele!
 No le vede? semo in quindese:
 E po gnente, mi soletto,
 Picoletto come son,
 A contarghela da amigo,
 Più d'un terzo la destrigo:
Co ghe xe sta bela zogia
 Mi devento un parassito,
 E po mando el rosto, el frito,
 E i piateli tuti al bogia.
La me piase dura e tenera,
 In fersora e su la grela,
 In pastizzo, in la paela,
 Coi sponzioli, coi fongheti;
 Col porcel, coi oseleti,
 Co le tenche, coi bisati,
 Co le anguele per i gati,
 Co le schile, coi marsioni,
 Coi so bravi cospetoni;

E po insoma in tuti i modi
 La Polenta xe 'l mio godi.
Co camino per Venezia,
 E che trovo per le strade
 Quei che vende Polentina
 A un soldeto a la fetina, -
 Che i me diga pur: no cade,
 Che mi spendo el mio boreto,
 La gazeta, e infina el traro,
 E belbelo, belbeleto
 Me la vago musegando,
 Rosegando a boca sconta
 Cussì calda, cussì onta
 Soto l' ala del tabaro.
Ola, digo, Comareta,
 Nò tegnì la boca streta,
 Fe i hoconi un fà più grossi,
 Che xa qua no ghe xe ossi;
 Questo è late ben colà,
 Dòve dentro go butà
 El bisogno de farina
 Tamisada fina, fina;
 E po a forza di missiarla,
 De menarla sora el fogo,
 Come fa ogni bravo cuogo,
 L' ò tirada una rosada,
 E a sculierì l' ò cavada;
 Go butà po su el so zucaro,

El botiro e la canela:
 Comareta, via, magnèla :
 Comareta, via, magnèla ,
 Che voi farve tondolina ,
 Grassa come un becafigo .
 Perdonème se vel digo :
 Vu se' stada sempre bela ;
 Ma un pocheto magretina .
 No vedè ste furlanote ,
 Che papote che le ga ?...
 Che montagne !... che arie fine !
 Quele è tute Polentine .
 Che al *pajès* le ga magnà .
 Sto pastizzo xe un oracolo !
 Che batiro perfetissimo !
 Mo che ottime tartufole !
 Che fongheti gentilissimi !
 Che Polenta ben passada !
 La par proprio una sfogiada :
 Vegna i cuoghi con tutti i so sguatari
 A imparar da sto muso de mamara
 A formar el pastizzo più nobile ,
 Cussì raro e gustoso che 'l simile
 No i lo trova se i studia tre secoli ,
 Se la mente e 'l cervelo i se stempera ;
 No i lo trova , son certo , certissimo ,
 Per dio baco ! bacon ! baconissimo !
 Digo , Tonin ,

No te voi là
 Cussi impalà,
 Cussi incantà,
 Via, sveltolin,
 Dame del Vin...
 De questo nò.
 Oibò, oibò,
 Voi del Friularo,
 Ma de quel ben.
 Voi del mio caro
 Vin del Stradon.

Mo, vardè quel dottoron,
 Che no fa che sprotonar,
 E gnancora el vol magnare
 Via, cavève, slimegoso,
 Stomegoso,
 Andè in camera a studiar;
 Ma con tuto el vostro studio
 Sarè sempre un bel talpon...
 Sì, fradelo,
 Sì, credèlo, stè certissimo,
 Senza i feri del mistier
 Buta mal ogni laorier.

La Polenta xe quel fero,
 Quel bravissimo istrumento
 Che la mente, che 'l talento
 Fa che sempre diga el vero.
 La xe un cibo lizierissimo,

El più semplice, el più bon,
 Che fa pronta digestion,
 Che fa un chilo perfetissimo,
 Da sto chilo, ch'è xe un late
 Che se mua po dopo in sangue,
 Nasse un sangue, un altro late,
 Che portà po da le arterie
 Al cervelo, e ai altri visseri,
 El li rende in conclusion
 Facilissimi,
 Valentissimi
 A far tute le fonzion.

Ola, amigo, cossa feu?

Cossa diamberne gaven
 Che no fè che sbadagiar?...
 Povereto... se pol dar!
 La Polenta ve fa sono?
 La ve fa malinconia?
 Andè in leto, caro nono,
 Che la testa ve va via.
 Cossa mai saria de mi,
 Che la magno a tutte l'ore?
 Ma lo diga ste Signore
 Se de note fazzo di,
 Se son sempre d' un umor...

Cossa disela, Bonsior?...

La Polenta xe ordinaria?
 Oe, lighèlo che 'l zavarìa.

No la sa che le gran Dame
 Par infin morte da fame
 Co le vede la Polenta?...
 No la rida, la me senta :
 Mi le vedo in palco a l'opera;
 E a le cene dei Casini
 A magnarla tanto in furia,
 Sia in pastizzo, o in boconcini,
 Che par, e ghe lo zuro ben, persbrio;
 Che no le veda mai graziadedio.

Ma no voi più batolar,
 Vogio un poco respirar,
 Voi quietarme che son straco...
 Maledetto sto macaco!
 La Polenta inlanguidisse?
 La fiachisse,
 La sbasisse?
 Te becasse cento bisse!
 No ti sa se i Terazzeri;
 I Mureri,
 I Fachini,
 I Tasini,
 Quei che dopera le sieghe;
 Quei che conza le careghe,
 Quei che ciga *tagialèi*
 Co i xe vechi i par putei?
 I xe svelti come spade,
 I camina per le strade

Che i consola chi li vede,
 E sì, posso dirte in fede;
 De Polenta schieta e neta
 Sti Signori se diletta.

Ma 'l Friularo xe fenio.

Porta, porta, caro fio;
 Vegna, vegna fiaschi a furia,
 E ogni fiasco strapienissimo,
 Che za qua no gh'è penuria
 De sto Vin prelibatissimo.

Oh, cospeto, che miracoli!

Mo che caro Sior Chechin!
 No la sa se ghe l'ò dito?
 Se no falo l'ò anca scritto,
 Che son mato per sto Vin...

Varda roba! vardà! vardà!

La mostarda?

Mo che quagie! mo che tordi!

Mo che odor! lo, sente i sordi:

Che Polenta! cò ben fritta!

La me dà proprio la vita.

Via, Comare, destrighemola;

Che, per diana, la lo merita...

Ah! gavè dolor de denti?

Malegnazi! i xe sti venti,

Fredo e caldo che se chiapa;

Ma son qua co un bel remedio...

Quelo sì, che se la slapa!

Recordève anca de nu...
 Sì, Comare, son da vu...
 Son qua subito... cospeto!
 Se i ve dol fichève in leto,
 E mandè a chiamar el medico...
 Varda, vè, se la va in colera...
 No me provo più a burlarla,
 Ghe ne magno un' altra feta,
 Ghe ne sugo una bozzeta,
 E po vegno a consolarla...
 Via, son qua, la se tasenta,
 Sì, Signora, la Polenta,
 La Polenta xe 'l secondo
 Valentissimo rimedio
 Che destruze, che destermine
 Ogni mal, benchè profondo.
 Che 'l sia interno,
 Che 'l sia esterno,
 Che 'l sia acuto, che 'l sia cronico,
 Che l'umor sia malinconico,
 Sia bilioso,
 Sanguinoso,
 Pituitoso,
 Scrofoloso...
 Stradeladediavoloso,
 La Polenta,
 La Polenta,
 Sì, Signora, la Polenta

Xe un rimedio che 'l più raro
No ghe xe dopo el Friularo.

Se ve dol i denti in boca

Una feta apena cota

Aplichèla

Cussì calda a la massaia;

Fe l'istesso in qualche dogia

Che ve dà un dolor da bogia,

Sia pleuritica, o sciatica,

E ve parlo ben per pratica.

Se per caso studiè l'etica,

No stè a tor brodi de vipera,

De gagiandra, nè de gambaro,

Nè tanti altri diavolezzi

Che destruze vita e bezzì.

A bon' ora ogni matina

Feve far la Polentina,

E magnèla a scola deo,

Se crepè me tagio un deo:

Se gavè... ma cossa è stà?...

Gran secae! che i vegna qua...

Oh! cospeto! benedeta!

Sì, dasseno una casseta

De Farina bergamasca

Che me arriva da Somasca.

Digo ben che la go cara...

Oe, varde che cossa rara!

Che color! che bel zalon!

Me vien fina tentazion...;
 Cossa distu, panza mia?...
 Ah, no, no; metèla via,
 La faremo un altro di...
 Mo 'l gran omo che son mi!
 No me tegno, no gh'è caso,
 La go sempre soto el naso...
 Eh! tornèmela a portar...
 Anca ti ti vol parlar?...
 Tropo tardi?... varda, mato!
 Fazzo farla qua in t' un trato.

Catina, via, Catina,
 Tamisa in quel albuol
 Sta bela zalolina;
 Ma varda che 'l granziol
 No resta in tela semola
 Che 'l vaga tuto zo...
 Puro fioreto? oibò,
 La riesse tropo slimega;
 E smorta de color.
 Ma cossa fa quel sior
 Là solo in quel canton?...
 To zo quel caldieron,
 Tachilo a la caena.
 Mo via, gran Madalena,
 Va là daghe una man...
 Oe, zoghistu col can?
 Mo caro sto putin!...

Destrighite , sassin !
 Fa fogo che la bogia ...
 Cavève , cara zogia ,
 No me vegul in t' i pl ...
 Ma , digo , pofardi !
 Quel' aqua va per sora ...
 Xe ora , sì , xe ora ,
 Xe ora , sì , cocal !
 Parechieme del sal ...
 Destrighite , Catina .
 Vien qua co la farina ...
 Basta : va ben cussì ...
 Va ben , te' l digo mi ,
 Co la xe tropo dura
 La buta ruspia e scura ;
 E piena de monari ...
 Alegri , fioli cari ,
 No stemo qua a vardarla ,
 Xe ora de menarla .
 Via , presto , femene ,
 In qua la mescola ...
 Da bravo , Giacomo ,
 Da bravo , daghela ,
 Da bravo , petighe
 De cuor , de vissere ;
 Da bravo , menila
 Con tuta l' anema ...
 Adasio , adasio ,

Che la se brustola !

Presto , destachila ,

E ben unissela

Co la to spatola

Qua su la cenere ...

La va benissimo ;

Via , presto , deghime

Un fià de fogo ,

E rebaltemola ...

Mo bravo , cuogo !

Largo , largo , deghe strada

A sta nobile matrona

Che da tuti xe adorada ,

A sta bela Polentona

Schietaneta e natural ,

De farina , de aqua e sal ;

Senza ontume ,

Nè grassume ,

Senza odor da brustolin ;

Senza un fià de pignatin ,

Nome fata e rebaltada :

Largo ; largo , deghe strada .

Oe , Catina , sona el cimbano ,

E ti , Giacomo , compagnila

Co la mescola e la spatola ,

Za ti sa sonar le gnacare ,

Che ghe femo onor al merito

Veramente imparegiabile

De sta nobile regina.
 D' ogni piato de cusina :
 Qua del filo, siora Bortola ,
 Che voi farla tuta in fete :
 Mi per mi ghe ne voi sete ,
 Oto, diese, e po ... chi sa?
 Fermi un poco , cari vu ,
 Che ghe voggio pensar su ...
 Fermi, digo, pofarsbrio!
 Lassè star de pizzegarla,
 Che ò pensà de maridarla..
 Ma chi mai sarà el so sposo?
 Via, ragazze indovinèlo ...
 No dasseno el xe più belo
 Mile volte più grazioso ...
 No 'l trovè gnanca in cent' ani;
 Ma ve levo da sti afani:
 „ Lu xe 'l re de tuti i Vini,
 „ Dei Liquori soprafini ..
 Oe, digo , Giacomo,
 To quella piadena ,
 Presto; impenissila
 De sutilissime
 Fetine, e fregole
 De sta bellissima
 Polenta vergine,
 E po maridela
 Co un bocalon ,

Del mio carissimo;

Prelibatissimo

Vin del Stradon.

Su, via, puti, alegramente;

Che cantèmo unitamente:

Viva Bergamo e Bagnoli

Che produse un per de foli

Che xe un per de rarità.

Che Polenta! mo che Vin!

Che topazzo? che rubin?

De più belo no se dà,

De più belo no se dà.

Cospetazzo del demonio!

Che stupendo matrimonio!

Mo che sopa xe mai questa

Fata su cussi a la presta?

Ah! se BACO, quel bravon,

Quel potente tracanon

Che à destruto tuto el Vin

Del famoso canevin

Del Granduca de Toscana;

Fusse qua co la so ARIANA,

E col resto del so seguito,

Son seguro, segurissimo,

Che'l dirave pien de giubilo:

Bravo, bravo, bravo, zovene!

Va pur là che ti ga el merito

D'esser stà ti el primo e l'unico

Inventor fortunatissimo
 De sta amabile sopeta
 Che consola, che diletta:

Catineta,

Comareta;
 Riosa, Bortola, Lucieta,
 Via, sorele, tute qua
 A sentir sta rarità...
 Cussi poca, coresin?
 No lateu quel fantolin?
 Impenive ben la panza;
 No gh'è gnente, assicurevelo,
 Gnente al mondo che la supera
 Per far late in abbondanza.

Ola, digo, bela fia,

Me se' molto ingritolia!
 De novembre gavè freddo?..
 Oh ve vedo, sì, ve vedo!
 Ma no tremo minga mi:
 Via, careta, fè, cussi.

Vegna pur tuti i aquiloni,

Le più fiere levartere,
 Vegna el freddo dei Laponi,
 Co go in panza sto bruetin
 Mi devento un paladin;
 Mai no tremo, supio e suo,
 Se fusse anca quasi nuo.

Se sta sopa mai va avanti,

E se meta tuti quanti
 A magnarla come i risi ;
 Nu vedemo tuti sbrisi
 I Sartori, i Pelizzeri,
 Rovinai tuti i Marzeri,
 No se fabrica più pani
 Nè da Schio, nè Padoani,
 Mai più bati, nè londrine,
 Nè fanèle, nè schiavine;
 Vien i fassi a vinti al traro;
 Le manizze va in t' i gatoli,
 No se mete zo le ventole
 Gnanca el mese de Genaro.
 Toni, porta del Friularo,
 Che la Sposa xe qua sola,
 Presto, via, che la consola;
 Co la xe cussì soleta
 La xe morta, povereta...
 Pofardin de din, de dia!
 La gran testa xe la mia!
 Sì, per crispo, che son mato!
 Còssa diamberne goi fato
 A no darghe a sta Sposina,
 A sta bela Poléntina
 Anca un poco de servente
 Che ghe staga sempre arente?
 No gh' è Dama, nè Contessa,
 Citadina, o Marcantessa,

Benestante, o Boteghiera,
 In ancuo la Camariera,
 La Massera,
 La Calera,
 Fin la sposa del scoazzer
 Ga'l so bravo cavalier.
 E sta nobile Regina
 D' ogni piato de cusina
 Starà sola a muso suto?..
 No la tegno, nò, da puto.
 Son qua mi,
 Son qua mi,
Ui, Madam, Madam, ui.
 Sarò el vostro cavalier
 Pien de stima e de dover;
 Cavalier mingà de quei
 Che vol far con tutè i beli,
 Che sospira, che delira,
 Che per tute mor e spasema;
 E i le ga po tute in cesto
 Co i ga bu quel che i à volesto.
 No, no, no,
 No, no, no,
 Sempre quello mi sarò,
 E per ti, e per to Mario,
 Sì, ben mio, te parlo schieto;
 Anca lu xe'l mio dileto;
 Cussì el mondo vederà

Che xe vero che se dà . . .

In amor la bela fiamma

Che platonica se chiama...

Eh, cavève, maledeti!

Che bochini da zaleti!..

No permeto gnente afato...

Sì, son mato!

Oh! fradei, no ghe xe caso,

Qua nissun ghe mete el naso,

Sta sopeta è tuta mia ...

No, no vogio gnanca femene;

Che le vaga tute al diamberne,

No voi darghe zelosia.

Vien qua, cara, vien da mi,

Che ti è ti,

Ti soleta

La mia bela gnognoleta,

Sì, mio cuor,

Ti xe l'unico mio amor;

Vienme in sen,

Vienme in sen

Che te vogio tanto ben...

Mo che union! mo che sopa adorabile!

Che elisir xe mai questo! che balsamo!

Mo che ambrosia celeste! che netare!

Mo che gusto stupendonazzissimo!

Mo che gusto xe quel che lo supera?

Mi per mi no lo trovo certissimo,

Mo che gusto stupendonazzissimo !
 Mo perchè no sòngio Dedalo,
 Che voria svolár in bota
 Co una bela piadenota
 De sta sopa sul Parnaso?
 Ah! sì, sì, son persuaso,
 Che se Apolo la gustasse,
 E del so potente spirito
 Molto ben el se invasasse,
 El dirave: adio, Castalia,
 Dopo tanti e tanti secoli
 Te abandono, e vago là
 Dove gh' è sta rarità.
 No'l sarave un gusto nobile
 A veder la cusineta
 De sta piccola caseta
 El gran Pindo diventada?
 Vegnerave a piena strada
 I poeti da ogni logo
 A infiamarse de sto fogo;
 Quei fornei sarave el monte,
 E sta piadena el bel fonte;
 El cavalo?.. la mia gata,
 E l' orchestra? la burata;
 E quel bon Cantor Divin
 Co le Muse in compagnia
 Cantaria,
 Sonaria soto el camin.

Vardè! vardè! vardè!

Che bel color che go ,

E megio lo farò ,

E megio lo farò .

Me sento , sì , me sento

In fior de zoventù:

Se me volè contento

Dè qua che struca su .

Mo , cara , mo bela!

Mo bela , mo cara!

Mo bona!.. mo rara!..

Mo rara!.. mo bona!

Ti xe stupendona!

Ti se sempre quella .

Mo cara , mo bela!

Mo cara , mo' bela!..

Tasi là , che ti è un cocal!

Sta sopeta me fa mal

Perchè stago in alegria?

Uh , che testa descusia!

Porta , porta , in to malora!...

Porta ancora , porta ancora ,

No te far cussì pregar ,

Che te pustu inamorar!...

Mo brava! mo bravo assae!

Bravo assae!

Bravo assae!

Voi sorbirla in do strucae ...

No, ti disi?... no, perchè?

Varda, ve...

Varda, ve...

Varda, varda, caro ti...

Songio mi, o no songio mi?...

Saldi, saldi, che m'ingosso!

No la po...

No la po...

No la posso mandar zo...

Ti l'à fata molto dura!

Pofardia! gastu paura

Che ghe trova tropo gusto?...

Destrighemose, bel fusto,

Svoda qua quel bocalon...

Oh! cussi la va benon!

Ma benon! benon! benon!

Ah! fradeli diletissimi,

Che sposini! molto fervidi!

Se sentissi in t'el mio stomego

Che carezze che i se fa!

Mo che salti! mo che tombole!

Che urtoncini che i me dà!

Sì, careti, sì, godevela...

El gran gusto che go mi!

Ah magari seguitasseli

Zorno e note a far cussl.

Madamina

Carina,
 Belina,
 Via che balèmo,
 Via che saltèmo,
 Che se godèmo fin domatina:

Puti, sonè,
 So .. so .. sonè,
 Che canto mi,
 Mi, mi, mi, mi.

E nio, e nio, e nio,
 S' à maridà Matio,
 E nio.. e nio ... e na...
 E .. na..
 E .. na..

Alto là,
 Alto là,
 Alto, digo, pofardia!
 Che la testa me va via
 Co sti soni
 Dei cordoni...
 Vardè qua ...
 Vardè qua ...
 Son in tera destirà!
 Deme man, toleme su...
 Su, su, su...
 Su, su, su ...
 Mo co storno... mo co fiaco!..

No capisso, per dio baco !

No me posso sostentar...

Eh tornème a colegar,

E andè tuti via de qua,

Che sarà quel che sarà.

I QSELETI
CAPRICIO DITIRAMBICO

DI

AUTORE ANONIMO

rig.

Giuseppe Lumano.

(See the Index in Vol. XII.)

I O S E L E T I

Benedeto sia l' Autuno ,
Benedeta sta stagion ,
No gh' è tempo più lodabile ,
Più pregiabile , più bon .
Ghe xe molti , son sicuro ,
Che dirave : avè rason ;
Ma per cossa lo diraveli ?
Per un gusto macaron . . .
I dirave perchè nasse
Quel prezioso
Odoroso ,
Quel gran netare divin ,
Quel' ambrosia , idest el vin .
Mi' l me piase , no lo nego ,
Ma lo bevo solamente ,
Per parar
Zo quel poco de magnar ;
Ma per altro a cossa far ?
Xe lodabile l' Autuno ;
Ma savèu mo el gran perchè ? . . . :
Perchè nasse la polenta ?
Cossa varla cussì sola ?

Eh voleu saver perchè?
 Perchè tempo no ghe xe
 Che ne daga in più abbondanza
 La piatanza
 De quei cari, benedeti
 Prelibati Oseleti:

No gh'è meglio, v'assicuro,
 Velo zuro,
 No gh'è meglio in tuto el mondo;
 A Berlin, Roma, Parigi,
 Sul Danubio, sul Tamigi,
 Sul Mar-Negro, sul ma gnente;
 Mi son stà da tanta zente
 Da magnoni,
 Signoroni,
 Ò magnà dei gran boconi,
 Ò sentio de tante sorte;
 E de torte e de pastizzi,
 Lievri, Cervi e Porchi rizzi;
 Dei Dentali, Astesi, Toni,
 Dei Storioni....
 'Dei minchioni!...

No ghe xe gnanca confronto;
 No ghe dago, se i me prega,
 Se i me prega in zenochion
 Gnanca un bocon....
 Cossa digo? no dasseno
 No ghe dago a dirlo schieto

Gnanca un beco d' Oseleto .
 No , ve digo , perchè 'l beco
 No lo buto minga via ;
 Guai , per dia !
 L' è un bocon
 Tanto bon....

Mi voria che me vedessi ,
 Quando magno i mi Oseleti ,
 Come meto i so becheti
 Tuti quanti separai
 In t' un piato picinin ,
 Che me tegno da yicin .
 E po dopo che ò finìo
 De magnarme sti Oseleti ,
 O che 'l piato go impenìo ,
 Me i destrigo tuti neti ;
 E che gusto , che i me da !
 I me fa
 Richiamar tuti a memoria ,
 Anzi digo , sul palà
 I me chiama tuti i gusti
 Dei Oseleti ch' ò magnà .

Oh che gusto magior d' ogni gusto
 Se podesse goderlo in eterno !
 Oh che gran felicità !
 E pur tanti ghe xe stà ,
 Che lo ga fin disprezzà .

E ti filosofo

Ti xe Pitagora?
 E dei Demagora
 Ti trovarà
 Che le to legi
 Le to sempiagini
 Adularà?

Mi ve digo che , per sbrio ,
 El più scioco no gh' è stà ;
 Basta dir , che l' à proibio ,
 Come el tipo d' ogni mal ,
 A tuti i omeni ,
 Ai vecchi , ai zoveni ,
 Fin a le femene ,
 Fin a le gravide
 Magnar carne d' animal
 Mi per far a l' incontrario
 De quel testà de cocal
 Voi magnarghen fin che posso ,
 E co più no podarò
 A la romana me tirarò
 Duro duro
 Arente un muro ,
 E co un deo zo par la gola
 Darò un ordene pressante ;
 „ Che qualunque viandante ,
 „ Che si trovi in quel distretto ;
 „ Sia nel ventre , sia nel petto ,
 „ Alla vista di quel dito

„ All' esofago salito ;
 „ Ex abrupto ceda il loco
 „ Ai piattelli del mio cuoco

Siora Anèta benèdeta

La m' à tanto consolà ,
 Co la ò vista a vegnir qua ,
 Che no so più cossa dir :
 Ma podevela vegnir
 Megio a tempo de cussì ?
 Proprio se vede che la me vol ben
 Se la se degna de disnar co mi .

Qua , la sa . che xe bandi
 El zambon , el salpicon ,
 L' alisson , el salcisson ,
 I rosbifi coi zigot ,
 I rosbinghi coi rolot ,
 Sia pur semplici , o farsi ;
 Xe bandidi anca i salmi
 Xe bandidi anca i colli .
 No i me staga a nominar
 Andoliè , anetrè , alafar .
 Cossa far dei salpurè ,
 Dei cogliuf e dei purè ,
 Dei refredi e dei brulé ,
 Dei aloscè , dei antremè ?
 Mi no i vogio per i piè .
 Maledeti quei gonfiet ,
 Quei sublanc , quei cotlet ;

Maledeti quei godi
 No li voggio sentir più :
 Che i li fazzo via de qua
 Ma da mi no ghen sarà .
 Mi no magno altro che Osei,
 Ma i xe quei ,
 Co i ghe piase Cossa oi dito ?
 Co i ghe piase ? Che dimande ! . . :
 Eco qua che i porta in tola ;
 Le se comodi , Signori ;
 Le se senta tuti quanti ;
 Via , Comare , feve avanti ,
 Là vicina al Sior Zaneto .
 Ela po , Siora Mariana ,
 Me la voggio sempre arente
 Oh la toga gnente , gnente ,
 No ghe bado , la li magna :
 La li magna che i xe boni ;
 I xe quarti de Frisoni ,
 Ben conzadi ,
 Cusinadi
 In paela
 Co garofolo e canela ,
 E co questi i ga conzà
 Un bocon de pan tagià .
 Questa xe la mia menestra :
 No gh'è risi , no gh'è bisi ;
 No gh'è vena , no gh'è lente ,

No gh'è sope, nè polente;
 Nè 'l panizzo, nè l'èrbete;
 Nè rafioi, nè lasagnete,
 Cao-de-fiori, macaroni,
 Cussi boni.

Traria zo per le finestre

Ste menestre
 Negre, rosse, latesine,
 Zale, verdi, e che soi mi?
 Che a le tole più stimade
 Vien portade,
 Vien magnade
 Senza gnanca dimandar
 Cossa diavolo le sia;
 E chi sa, che porcaria,
 Che potachi che le xe!

Sè savessi quante volte,

Che go visto certi cuoghi
 A burlar i so paroni
 Dei boconi che i à magnà....
 Qua da mi no l'è cussi,
 Magnè pur con libertà....

Oh i xe qua co la fritura....

Ma le senta mo un pocheto
 Che gran testa che go mi:
 No go miga testa dura,
 Mi me piase ben magnar:
 Za le lo crede,

E po le vede ;
 Me son quasi destrigà
 Tuta quella arcimenestra
 Che qua a tola i ga portà :
 Onde tornando a bomba
 (Dirave i Fiorentini)
 Mi che voria magnar ogni momento
 Me son pensà de tior medicamento .

Ma la xe una medicina
 Che xe mia particular ,
 Che la serve a maravegia
 Per farne vegnir voglia de magnar .

Se le andasse per Venezia
 Ne la megio Specieria
 No le trova medicina
 Più operosa de la mia . . .

Vedeu là quella fritura ?
 Queli xe tuti Montani ,
 Oseleti freschi e sani ,
 Che ga un certo saporeto
 Amareto ,
 Che li fa medicinali ,
 E mi i me fa guarir da tuti i mali .

Ma ghe vol po' la so dosa ,
 Convien torli in quel tal modo ,
 E secondo i varj mali
 I va coti in butiro , o pur in brodo .
 Per el mal d' inapetenza

I va coti in sta maniera ;
 Ma perchè po' i fazza efelo
 No saria gnente una dozena intiera ,
 Ghen vol almanco do :
 Si ; vintiquattro Osei ,
 Co no i xe più che bei ,
 Ogni poco de panza
 Che gabia quello che li vol magnar
 Per medicina i stentarà a operar .

Mi lo provo

Co me trovo
 Co una panza cussi piena ;
 Che dal peso per portarla
 La me fà doler la schena .
 La me toca za sta cossa ,
 La me tocca molto spesso .
 Vardè , adesso
 Ghe saria certi minchioni
 Che ga in testa de le rane ,
 Che no magnaria gnanca do boconi :
 Ma mi gnente ; è giusto alora
 Che ghen magno assae de più ,
 Perchè i fazza meglio efeto .

S' à da dar mo per dispeto ,

Che a magnarghene ogni zorno
 Go el mio stomego avezzà .
 Za le sa
 Se se avezza anca al velen ;

Onde , amici , capi ben ;
 Che convien
 Co ste cose
 Ogni di cresser la dose . . .

Eco el lessò. Mi no uso
 De far far certi antipasti :
 Mi me basta de magnar
 Dese piati per disnar . . .

Comareta benedeta ,
 No ve piase i Tordi lessi?
 Anca mi son come vu ,
 Co ghen magno vinti , trenta ,
 No ghen posso magnar più . . .

Cossa gala , cossa è stà ,
 Cossa è stà , Siora Mariana ? . . .
 Gh'è andà un osso in tela gola !
 Gnente , gnente .

El rimedio xe qua lesto :
 Presto presto
 Sto bel Tordo in t' un bocon
 La lo ingiota tuto intiero ;
 La guarisse sì da vero :
 La lo ingiota . . . no la è bona ?
 Oh per Baco , se pol dar ?
 L' à 'l gargato molto streto !
 Mi lo magno anca per spasso ;
 No ? la varda . . . ecolo a basso .

Ah via via ,

La xe guaria .

La se toga de le Quagie ,

Che ga i ossi

Manco grossi

Cussì poche , vita mia ?

Cossa xele vinti Quagie ?

Le xe giusto un pan da un bezzo :

Anzi no , che un panetin ,

Benchè el sia più picinin ,

Mi el me sazia assae de più .

E po gnente ; za la vede

Se ghen magno un boconcin ,

Che de più no magnaria ,

El xe giusto per far forestarla . . .

Vien le Lodole ,

Vien le Lodole ,

Sì , care , sì ,

Sì qua da mi .

Oh che bone !

Benedete !

Che stupende , che squisite !

Che gustose e saporite

Che le xe cussì caldete !

Presto , presto tiotene ti ,

Che mi resto atento per mi .

Ah perchè no goi la boca

Granda come una finestra ?

Che piacer che gavarìa !

Da una parte meteria
 Un gran piato de menestra ;
 Da quel altra el frito , e 'l lessò ;
 E 'l restante impeniria
 De sto rosto cussi bon ,
 E faria tuto un bocon .

Ma perchè mo la Natura
 No ala visto i me bisogni ?
 Che ghe fosse almanco el caso
 Per le rechie , per el naso ,
 Per i ochi , e che soi mi . . .
 Ma cussi ,
 Co na boca cussì sola ,
 Co un buseto in te la gola ,
 Come mai me sfogarò ,
 Come mai me saziarò ?
 Mi no so ;
 Co sta roba mi no posso

Deme qua quella polenta ,
 Che la prova , che la senta : . .
Ma , digo mi : xela po slada
 Nela licarda ben cusinada ? . . .
 Sì ? va ben : donca dè qua ,
 Che ghen magna a crepapanza . . .
 Bona , bona , la me piase .
 Ma . perdiana , cossa feu ,
 Quanta mai me ne porteu ? . . .
 Ah ! convien che me giustifica ;

Sì, Natura, femo pase,
 Xe dover che me contenta
 De sta boca che ti à fato,
 Che la è bona per polenta....
 No voi altro, no voi altro;
 Portè tuto via de qua,
 Che ò magnà, che ò magnà....
 Ma cossa ghe xe là?
 Oh che diavolo, Oseleti!
 Xeli rosti? Ah benedeti!
 Voi cercar sti Petirossi;
 Ma sarave un farghe torto
 Lassar là quei Codarossi.
 Oh cospeto che Fincheto!
 Che Caonegro, che Ortolan!....
 Voi magnarme quel Montan;
 Anca st' altro...anca sti do;....
 Ah! sti quatro; e lasso là....
 Maledeti sti Montani
 No comincieli a operar!
 Anca rosti i fa sto efeto?...
 Sì, per dia, me xe tornada
 La mia voglia de magnar.
 Ah magnemoli,
 Destrighemoli!
 Qua sti Finchi, qua sti Finchi,
 Sti Frisoni,
 Qua anca st' altri, che i xe boni.

Oh che olima missianza ;
Che i farà ne la me panza !

Ah magari ghe ne fusse
Da poder sin che go fià ,
Sin che un angolo me avanza
Impenirme ben la panza !

Che i sia Celeghe o Perussole ,
Che i sia pur Subioti , o Passere ;
Che i sia pur quello che i vol :
Mi me basta che i sia Osei ...

Ma , per dia , no xe possibile :
No val bezzi , no val trapole
Per averghene , per chiaparghene
Quanti mi voria magnarghene ...
A sta ora per comprarghene
Gavarò speso un milion ;
Gavarò impenio de trapole
Quasi cento Possession .
Perchè mi go rede e trate ,
Go dei rocoli a bizefe ,
Go tordere , quagiarie ,
Go passade , ciese , utie ,
Go el diluvio , go paloni ,
Gavarò mile Falconi ,
Altretanti Cazzadori
Altretanti Oseladori ;
E po dopo ghe son mi
Che son bravo più de lori : ...

Si dasseno, senza scherzi,
 Che mi passo qualche ora
 A quel rocolo là fora

Mi fra tante altre Oselade
 Me son scielto questa qua ,
 Perchè posso star sentà ,
 E ghen chiapo infinitissimi
 De sti cocoli carissimi .
 Ma no son po miga mi.
 Che ghe buto la cestela ;
 El xe l'omo che sta là .

Una volta go provà ,
 E me son portà benissimo ,
 Ma ò scoperto che ò un difeto.
 Quando vedo un Oseleto ,
 Che xe quasi par chiaparse ,
 Mi me par d' averlo in boca ,
 E sentì quel che me toca :
 Son cussì fora de mi
 Che no so cossa che fazzo ,
 Che no so quel che me digo ,
 Onde invece del cestelo
 Trago un cigo , mandandoghe un baso ,
 L' Oseleto se la mèca ,
 E mi resto con tanto de naso . . .

Ma co ste minchionarie
 Me scordava un bon bocon .
 Oe porteme quel fiascon

Del Friularo del Stradon'
 Che qua tuti avemo in mente :
 Che quel Vin cussì ecelente
 Col so ardor arcigrandissimo
 De le Muse, arciamicissimo
 El farà che no sia priva
 Sta nostra tola del so bravo **Eviva** :
Oh 'l xe qua sto moroseto !
 No avè invidia , cocoleti ,
 Che ghen bevo do sorseti ,
 E po torno da vu altri ,
 Benedeti de Oseleti .
Ma via , Friularo ,
 Da bravo agiuteme'
 A far sto prindese ,
 Da bravo , caro
 No ti vol ? lo farò mi .
Viva donca sta nostra compagnia ,
 Ma viva anca la razza dei Oseleti ;
 La sanità nostra compagna sia
 Ma che i Osei sempre sia cussì perfeti :
 Primavera per nu sempre voria
 Ma sempre Autuno per sti cotoleti .
 Nu , vorave che fussimo èternissimi ,
 Ma che Lori po fusse infinitissimi .
Benedeto sto bon Vin
 Che fa star zoso el magnar ,
 Che fa alegro el coresin .

Mi lo voi sempre lodar
 Fin che el vien in gotesin;
 Ma co andemo sui do goti
 El scomenza andar in su,
 Nè lo posso lodar più.
 Maledeti sti imbriagoni,
 Sti porconi
 Che ga sempre el goto in man;
 No li posso tolerar;
 No se pol gnanca parlar,
 Che no i dise altro che Vin.
 Sia pur pezo de l' Aseo,
 Che per lori tuto è bon
 Perchè i à perso la rason:
 E po dopo sti imbriagoni,
 Sti porconi,
 Sti mastei da soto-spina,
 Ste barile che camina,
 Se ghe dassi un Oseleto,
 I ghe magna mezo el peto,
 E po i dise: oh! go magnà.
 Eh che i vada.... ma no serve,
 No me vogio altro inquietar.
 Deme qua quel matrimonio...:
 Quel pastizzo: ... maledeti!
 No savè che la polenta
 La xe sposa dei Oseleti?
 Mi me par che ve l'ò dito,

Che nol xe vero disnar
 Se no gh'è la so polenta,
 Quando Osei s' à da magnar.

Ma polenta schieta.... oh giusto,
 No ghe trovo nessun gusto....
 Questa è fata eol butiro,
 La ga drento mile sorte
 De Oseleti saporiti,
 Parte rosti e parte fritti,
 Che 'l me cogo a lento fogo
 Ga lassà che i se consuma
 Tra le tartufole le più pregiade,
 E tra i garofoli e le noscade.

Oh de questo mo ghen magno
 Per saziarme un pochetin;
 Anca vu, cara Comare,
 Anca ela, sior Tonin...

Mi no so po cossa dir,
 Quando che no le pol più
 No le voggio altro sforzar.
 Mi so che ó una gran voglia de magnar....

Oh bela, si dasseno!
 Ve fe le maravegie?
 Questo vol dir, che poco
 Sui libri avè stracà le vostre cegie.
 Mi mi ve dirò, mi
 La so vera rason:

Disème, aveu mai leto el Sior Platon?

Vedeu , lu dise : che gavemo tuti
 Al nasser nostro 'na costelazion ,
 Anzi una stela , e questa fa che astuti
 Alcuni sia , che un altro sia un minchion ;
 Che a chi ghe piasa i vovi , a chi i persuti ,
 A chi piasa sentir crìar : oa ,
 A chi sentir sonar tarapatà :

Quelo vorave andar sempre a cavalo ,
 Questo sempre in carrozza , e st' altro a piè ,
 A chi ghe piase molto el color zalo ,
 A chi ghe piase el bianco , a chi el tanè ;
 Chi vol brodo de vipera , o de galo ,
 Chi sorbeti , chi ponchi , e chi caffè ,
 E questo per l' infusso ne suceòe
 Ghe ga le stele che su nu presiede :

Oltre de questo el dise , che le fa
 Più stele unite insieme una figura ;
 Altre d' un Gan la forma le ne dà ,
 Altre d' un Porco , o pur d' una Creatura ;
 Altre un gran Asenon come che va ,
 Altre un Beco o una Cavra le figura ;
 Altre un Cavalo , una Formiga , un' Anza ;
 Altre una bela Puta , altre una Manza ,

Gussì se dà che sempre nu se tremo
 Un animal , o l' altro a somegiar ,
 E con quel nome spesso nu chiamemo
 Tuti quei che se vol rimproverar ;
 Ma lassème che diga : no dovemo

Dir gnente nu sū sto particolar;
 Perchè, cossa ghen pol Sempronio o Tizio
 Se 'l porta in lu de la so bestia el vizio?

Bisogna anca saver che tuti nu
 Soto una sola stela semo nati,
 E che za gheue vol molte de più
 Per formar sti animai come i va fati;
 Per questo molti e molti se tol su
 D' Arpie, de Porchi i titoli onorati,
 Quantunque tra le stele no ghe sia
 Altro che un solo Porco e che un' Arpia.

Ma per tornar a quel che ve diseva,
 Sapiè che in mezo a tuti sti animai
 Ghe xe anca el Lovo; infati el ghe voleva.
 Ghe xe anca Osei; se no i ghe fusse, guai!
 E mi nato sarò co se vedeva
 I Oseleti col Lovo a star tacai,
 E la voglia che al Lovo ghe sarà
 Venudo allora el m' à comunicà...;

Ma qua cossa se fa
 Cussi senza magnar?
 Me par che gh' è de l' altro da portar.

Ah el xe qua l' intingoleto
 Tuto quanto Becafighi:
 Ah el gran otimo Oseleto!...:
 Oh le magna po, che questo
 El xe fato qua per ele....
 No le vol? proprio mi resto

Che le gabia cussì presto
Impenio le so buele .

Ma pacienza za sta roba
No andarà butada via ,
Che ghe xe po finalmente
El rimedio in boca mia .
E vu altri , Servitori ,
Fin che magno i Becafighi
Portè un piato anca per Lori ; . . .

Ma vedo che nessun
Ga voglia de magnar :
Se i porta un altro piato
Melo magno mi solo ,
E i altri sta a vardar ;
Onde no voi sta cossa ;
Voi che magnemo tuti ,
Donca portème i fruti .

Ah benedeti !
No gh'è fruti più perfeti ;
Più stupendi , più' squisiti ,
Più gustosi e saporiti .

Sento a dir de l' Ananà
Che el xe un fruto arcistupendo
(De sto fruto no m' intendo
Nè ghe n' è gnanca magnà) ,
Ma , i me dise , che consiste
Sta stupenda rarità ,
Perchè in lu sto fruto unisse

Vari gusti ch' altri ga
 Ben ... i mi no ghe n' à vari,
 Noi ga quei dei fruti soli,
 Ma quei tuti che provar
 Pol chi à voglia de magnar.
 Sì, Signori, i ghe xe tuti.
 Via, ve digo, portè i fruti....

Oh, le diga, oi minchionà?
 Le ghen magna, che i xe tuti
 Picolini,
 Frescolini
 Tondolini
 I xe tuti Lugarini....
 Quatro soli! Oh cospeton!
 Me faressi andar in colera....
 Se sti trenta no magnè,
 Recordève, mi v' aviso,
 No ve vardo più in tel viso....

Anca vu, via, Comareta,
 Tolè zo trenta, quarantà.
 Anca ela, Siora Aneta,
 Za per mi ghe ne xe ancora
 Qua de fora.

Questo è un piato predileto,
 Onde al cogo gh'ò ordinà,
 Ch' el ghen meta dopo questi
 Per mi solo una speada
 Più del dopio de quei là....

Ma no xelo un gran piaser
 A magnar de sti cosseti?
 Mi me par giusto d' aver
 Un scartozzo de confeti
 Cossa è stà? chi xe venudo? . . .
 Una letera? dè qua
 Oh còspeto! le perdona
 A un disnar son invidà
 Mi convien che vada subito;
 Mi me dol lassarle qua,
 Ma le vede la ocasion
 Per ancuo porta cussi . . . ;
 El xe pranzo che i lo fa
 Nel casin de mio Nevodo;
 El me scrive che abbondanza
 De Osoleti ghe sarà
 Ah no posso ricusarli!
 L' è un sconzuro tropo forte;
 Perchè a mi i me piase massa!
 Le permeta che le lassa
 Perchè presto i porta in tola
Ma no son miga un balordo;
 Me ricordo, me ricordo
 Oe porteme presto, presto
 Anca el resto:
 Sì, anca st' altri Lugarini
 No i xe coti? Oh pofardia,
 Che sfortuna xe la mia! . . .

Ben, senti: da qua do ore
Speraria d'aver disnà;
Tornerò subito qua
Se no i trovo coti in punto;
Se i xe fredì o brustolai
Ve farò pagar la 'pena
Ben de tuti sti pecai

Ma mi vado, che za se
Che sta cara compagnia
La xe tanto e tanto bona,
Che la perdona
Sè la lasso cussì sola
Vado a tola, vado a tola.

LA ZUCA

D I T I R A M B O

DEL CO. AB.

MARC' ANTONIO CAVANIS

IN LODE DE LA ZUCA

DITIRAMBO

Quanto è vario 'l pensar ! Chi se inamora
De un dolce che po in fondo xe velen ;
Chi de un bel fiasco pien ,
Altri , per so malora ,
Spasema per i bezzi ;
Chi se faria squartar in cento pezzi
Per arivar su qualche caregon ,
Chi fa l' amor a un qualche medagion ;
A chi ghe piaserave un abitin
Curioso , galantin ,
Ben fato , sveltolin ,
Da goder el morbin ;
Chi se diletta de un bel chitarin ,
E chi de un cagnolin ;
E per vegnir al fin
In t' una Sechia un sior s' à in amorà ,
E in so lode un bel libro el ga stampà .
Mo donca no bisogna
Che me vergogna
A dir che mi me sento inamorà ;
Brusà ,

Invasà,
 Copà,
 Piuchè insatanassà
 Per la Zuca che indora le baise;
 E che Vedel da Chioza ancuo se dise;
 Za me lo vedo qualche bel umor
 Che senz' alcun rossor
 Me sbufona sul viso e che me fazzà
 Co un muso da lirazza
 Do, tresento sberlefi dà smorfoso...
 Via rognoso,
 Via tegnoso,
 Stomegoso,
 Schizzignoso;
 Via de là de carognoso;
 Via, fate in là, che se me salta un lampe
 Co meza Zuca mi te cavo el stampo,
 E po fazzo una Statua co un cartelo
 Aciò che tuti te cognossa a pelo,
 E i sapia che ti xe colù che abomina
 La Zuca che dà vita a tanto popole.
 Allora vardete,
 Varda che i fulmina
 I sassi e i ravani,
 E i pomi a fregole
 Tra i fischi oribili
 De un mar de popole,
 Che te considera

Quel omo stupido

Che no ga

Nè palà,

Nè un fià

De onestà

Per un pasto gentil da tuti amà:

Si, la Zuca, la Zuca, la Zuca

Sia santa o sia baruca,

O sia Zucoi col manego,

O Zuche anca salvadeghe,

L'è un magnar da strupiai che fa bon pro

Fa tanto de panzon, purga i cocò,

Fa belo el viso, ve dà forza a i pi,

E consola el buelo per tre di.

Oh! l'è un magnar da porchi in la mastela:

Che stolidà bardela!

Mo gran lingue! gran teste! gran scioconi!

Mo no vedè come con quei boconi

Giusto i porcei ve vien come tordeti,

Grassi, dolci, tondeti,

De un gusto prelibato e soprafin;

Che ve consola proprio el coresin.

Del porcelo xe bon anca el zampin,

Xe un balsamo el coin,

Xe un botiro el sgrugneto;

Un late xe el panzeto;

Del porco i fa luganega,

Del porco i fa le brombole,

Del porco i fa i boldoni;
 Se magna el pel, le zate e i sporteloni.
 L'è bon rosto in speo,
 L'è bon a scotadeo,
 E grasso e insenetio,
 E bogiente e indurio,
 E dopo degerio.

E pur l'è tuto pur, e struca e struca
 Tuto sugo de zuca

Quel che ga fato el chilo
 Quel che ga fato el grasso;
 Quel che l'ha messo in filo,
 E ch'el fa deventar stupendonasso:

Mi che no diga ben? sì che ò da dir,
 Che la Zuca xe quanto un elisir
 Che dà la vita ai morti, e fa morir
 Tuti i cancri,
 Tute le fistole,
 Tute le racole
 Dei mali che vien fuora
 Dal vaso de Pandora.

Co me vedo in t' un campo semenà
 De Zuche ben zalone in quantità,
 Za se me averze el cuor, perchè me par
 Proprio de caminar
 In Spizieria de ogni fedel Cristian
 Dove chi xe malà se trova san.
 Trè zo quel sevizial,

Che a chi ga le moroidè el ghè fa mal,
 Se ve volè purgar tolè sto toco
 De Zuca rosta che anderè de oco,
 Magari le buele,
 Che za salvè la pele.
 Gaveu la rognà, le variòle, el gosso?
 Tuto calor che za ve buta in fosso.
 Via no tolè potachi!
 Cremor de tartaro;
 Mana potabile,
 Mercurio fervido,
 Negro rabarbaro,
 Cassià ché stomega,
 China che tossegà,
 Zuca tolè, che la indolcisse el sangue,
 Tolè Zuca per pan, per companadego,
 Zuca, Zuconi, e sarà tolto el radego;
 Frita, lessa, arostia, che proprio al fin
 El sangue ve farè da colombin.

Ve fa pecà i Spezieri

E ve impeni de scoazze
 Per darghe le lirazze?
 Oh mati vivi e veri!
 Fidève pur dei Medeghi,
 Crèdeghe a le so massime,
 Cerchè pur le so visite,
 Struzève pur le vissere;
 Ma fe pati col Nonzolo,

Che presto el Dotoron
 Ve buta a tombolon.
 Mi certo no me tegno
 Perchè go tanto inzegno
 Da capir el gran ben che fa la Zuca:
 Gpissun no me imbarluca,
 Ma salto co fa un mato,
 Sbriso co fa un bisato,
 Tiro fora la lengua, e cigo alturio
 Finchè me bagno el beco co quel balsamo.
 Coss' è, coss' è? sento eigar Tonina...
 Fermi là... zito... tasi, caro ti,
 Lassa che senta... xela polentina?...
Oh co bona, oh co rara!... ah!... so qua mi
 Mi no me tegno... Zuca schieta e neta
 La Zuca benedeta...
 Largo, fe largo... fate in là furbazzo...
 E ti budeladazzo
 Vustu una slepa, o vustu una peada?...
 Xe andà el Tabaro, resta la Velada...
 Oe, da la Zuca, presto corè qua,
 Abiè carità,
 No go altro fà,
 Me son sfadigà,
 Me son scalmànà,
 Perchè no andè in là:
 Oimeì, me consolo
 Ghe so arivà a svolò;

So qua , me sbabazzo ;
 No co la man , voi meterghe el mustazzo .

Si , coi deolini

Se magna i confetini ,
 Col pironcin se slimega ;
 Col sculierin se becola ,
 Ma co piase no gh'è tanta pazienza
 Da magnar a batua come un Celenza .

Qua un trareto , do trari , una lirazza ,

Tiolè i hezzi , la borsa e le scarsele ;
 Ma lassème slapar che me sbabazza ,
 Perchè se me consola le buele .

Qua una Zuca , do Zuche , tre Zuche

De sante e de baruche ,

Qua che beva sta broda ,

Che sorba sta papa ,

Che tuta la slapa ,

Che tuto me goda .

Via presto scàldeme ,

Via presto sàzieme ,

Via presto indòreme ,

Via presto imbàlseme ...

Oh che papa ! che broda ! che gusto !

Bona per nu , che no portemo el busto ...

Ma go sto comesseto

Che me strenze un pocheto ...

Aqua , me ingosso ,

Deboto me strangolo

E pur no gh'è osso...

Mé vien...

Me vien...

To dano: te l'ò dito che tel puso;

Va là porco, va là, làvate el mmo.

Ma intanto, e cussì

Gh'è Zuca per mi?

Oimeì l'è finia

Gh'è apena la tola;

No gh'è scalcarla,

Chi mai me consola?

Oimeì no go spirito,

I ochi me bagola,

Le gambe fa giacomo

El cuor se me sbrodega

Perchè de sto oro

Me manca el restoro.

Se me volè vivo no me fè aspetar

Un burchio de zuche vegnime a portar.

Vegnì, vegnì presto,

Tonina ve aspelo:

Ghen fazzo in brueto,

Ghen fazzo col pesto,

De fritè co l'ogio,

De fritè col struto,

Ghe meto el verfogio,

Ghel meto da puto

S' un toco de lessa:

Ghen brüstolo in forno
 Un quarto, ma in pressa,
 Po subito torno
 A frizerla in techia
 Intanto coro a casa che i parechia.
 Olà, desmissiete,
 Todero, averzeme;
 Fora le piadene,
 Via presto fregHEME
 Caldiere, e lustreme
 Fersore e techie,
 E i piati indoreme
 Che à da vegnir la Zuca a far bancheto
 E tuto ga da esser lustro e neto.
 Fa presto, fa fogo,
 Ghe vol quatro bronze;
 Ti, galo, dà logo...
 Mi vogio ben conze
 Le Zuche in desfrito
 E ben brustolada
 La rosta pulito;
 Ga da esser panada
 La lessa, ti sa:
 A le curte a pontin come che va.
 Oh che godi! son proprio un paladin
 Co me imbalsamo el cuor co sto broetin;
 Che risi? che carname? che caponi?
 Tiolè risi; i me par quei pignoleti,

Che ve puza sti mestri manestroni:
 Burlala, siora Dora? oh! i so manzeff
 So che i ghe piaserave, e i so castrai,
 Ma sieli pur frustai,
 Solamente i ze boni per i cossi;
 Vòi dir per i Becheri; mezi bezzi
 I xe butai in canal; che diavolezzi!
 I ve dà meza polpa e mezi ossi,
 E po che polpa? o la xe dura, un legno,
 O la xe papa a segno
 Che la par degerla,
 O la xe insenetia,
 O la xe tuta grasso,
 O sempia come un sasso,
 O la spuzza da lìspio; e po in tinelo
 Ga d'aver anca el gato el so piatelo;
 Perchè co sti bei lardi anca i ve zonta
 Un toco de slambrichio sempre in zonta.

Via la responda, siora Dora amabile:

Cossa serve i sberleff? i me fa stomego.
 La digà pur, se la ga fià, la squaquara...;
 Voriela dir: me piase i caponcini?
 Cari quei bei bochini!
 Tiolè un Capon, mezo ducato el val;
 Curèlo, governèlo, l'è un feral.
 Ch'el sia anca bon: topa vel magna mezo
 El gato, el can; cavèghe le buele,
 Batè el corbame, curè ben la pele,

Oh se qua andemo pur de mal in pezo !

Metè da banda i ossi : cossa resta ?

Vu fe dezun , e 'l cagnolin fa festa :

Vardè che baronae !

Vardè che matitae !

Tanto darghe a le bestie quanto ai omeni !

La Zuca no che no fa sti spropositi :

Spendo un traro , e sto traro è tuto mio ;

Spendo un ducato , e 'l magno tuto mi ;

So quel che compro , e co la xe cussì

Dopo che go comprà no pago el fio .

La Zuca no ga ossi , e no ga spini ,

No la xe dura , no la xe panada ,

No la xe seca , nè destemperada ,

No la spuzza da lispio ; al fin dei fini

La ga el color de l'oro , e tanto basta .

Mo che gran bona pasta !

Perchè no nassistu

Solo in America ?

Che sior Vespucio

Su più de un Codice

Te faria celebre ,

E vederessimo

Sora l'Oceano

Drio del ta merito

Corer intrepide

Nave e Trabacoli

Del Turco barbaro ,

Del gentil Veneto,
 De la gran Aquila,
 E de ogni Popolo;
 E sentiressimo
 Venderte a fregole
 A Dame e a Nobili,
 E ai più gran Prencipi.
 Allora ti saressi rarità,
 Ma per mi ti fa meglio a nasser qua.

Che providenza!

Sta bona droga venze tuti i intopi,
 La nasse in tuti i campi, e sta semenza
 Se rampega su i muri e va su i copi,
 La regna in tei piteri, e squasi squasi
 La ve nasse in pignata;
 Qua la mia cara tata,
 Vienme qua, che te daga cento basi.
 Oe? cossa vedio, el burchio xe a la riva...
 Oh za me la sentiva,
 Proprio el cuor lo diseva, e proprio el naso
 Se me strupiava per l'odor soavissimo
 Che quel fiascon de zucchero,
 Che quel balon de netare,
 Che quel peaton de balsamo;
 Manda per l'aria: oh! certo mi no taso...
 Presto Tonin e Gasparo,
 Piero, Martin e Prospero,
 Polo, Chechin, Agapito

Vegni zo a tombolon ;
 Strupievè che n' importa ,
 Vegni zo in prucission ,
 Trè zoso anca la porta ,
 Saltè zo del balcon ,
 Rompè pur anca el muro ,
 Trè zoso anca la casa ,
 Ma se volè che tasa
 Vegni a tior sto tesoro ,
 Metemèlo al seguro ,
 Ma presto presto presto ,
 Se no mi qua ve muoro .

Oh bravi ! me consolo

A vederve qua tuti ;
 Bravo Tonin : co alesto !
 Oe varda ti , che ti ghe storzi el colo . . .
 E ti ? cossa ghe vol ? tirela in tera . . .
 Cossa fastu , baron ? xela una piera ,
 Che ti ghe zapi su co quei stalfoni ? . . .
 Oh bravi , bravi puti
 So contenton : mo proprio se' omenoni .

El magazen

Xe tuto pien ;
 Adesso manca el megio , che xe ora
 De impenir la pignata e la caldiera ,
 La techia e la fersora ,
 La grela , l' antianelo e la tortiera ;
 Far che la Zuca bogia ,

Far che la Zuca frisa ;
 Far che la zira in speo ;
 Che la salta in pignata ,
 Che in techia la se cata ,
 E che la crostoliza ,
 E che se mostra a deo
 Tuto sto liogo ben fodrà de Zuca :

Via testa mamaluca

No te gratar la rognà ,
 Qua xe da bulegar , laorar bisogna .
 Vogio dar una bona papolada ,
 E far de zuche sole una disnada .

Tiòghenc una , e fala in boconcini ,
 Che faremo manestra stupendona ;
 Un' altra a quarti fichela in caldiera ;
 Quela cussì zalona
 Metila in forno tuta quanta intiera ;
 E questa in fregolini
 Metila in techia , che cussì pulito
 Gha xe manestra , lessò , rosto e frito .

Oh che consolazion !

No gh' è megio bocon .
 Che cuoghi a la Francese ?
 Che piati in *desossé* ?
 Fe tute ste gran spese ,
 E tossegò comprè .

I polastrei ve fa vegnir la gota ;
 Spendè bezzi in carname ,

E po ve vien mal putrido;
 I brui ve lassa fame;
 La roba dolce in bota
 Ve fa nasser i vermi; un altro piato
 Ve fa vegnir el flato;
 Vardei sti crapuloni,
 Gnanca de star in piè no i xe più boni,
 l è Lazareti, vardèli pur vardèli,
 El so tropo magnar li magna eli.

La Zuca no che no la fa malani;
 No la fa gota, no la fa sunanza,
 La imbalsama la panza,
 La fa far bela copa,
 La fa papote grasse,
 La ve prolunga i ani,
 E al più zoso a le basse
 La cava qualche stopa
 Produsendove un po' de zanzarela
 Che al fin dei fini purga la buela.

Oh benedeta! la manestra è cota,
 Xe a l'ordine la lessa, e anca la rosta;
 Ga tuta la so crosta
 Quela che i à messo in techia a volta rota
 Donca corèmo,
 Magnèmo,
 Sguazzèmo,
 Slapèmo,
 Crepèmo.

Mi la magno co i ochi e co la boca ,
In panza la me sfoca ,
E proprio se me indora le bule .
Co' cara ! co' bona !
Co dolce , delicata e stupendona !
Me luse infin la pele ,
Me bulega de drento el coresin ,
Quante cosse in to lode voria dir !
Ma no posso tocarlo sto cantin ,
Perchè dal gran sorbir
Sta bona papa , el corpo s' à sgionfà ,
E me sento un tamburo , e no go fà .